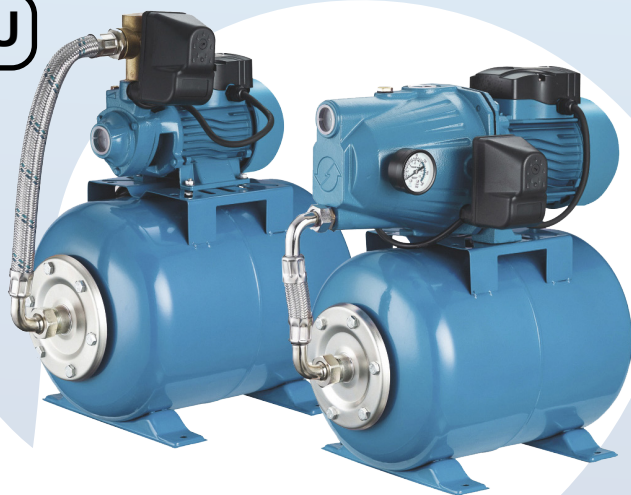


# АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСОСНАЯ СТАНЦИЯ С ГИДРОАККУМУЛЯТОРОМ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Серия **AU**



**ПРОДУКЦИЯ ZEGOR® -  
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ВЫБОР,  
ДОСТУПНЫЙ ВСЕМ**

ВСЯ ПРЕДСТАВЛЕННАЯ ПРОДУКЦИЯ ОТВЕЧАЕТ  
ЕВРОПЕЙСКИМ СТАНДАРТАМ КАЧЕСТВА





# СОДЕРЖАНИЕ

1. Требования к квалификации персонала
2. Строение изделия
3. Подготовка к работе
4. Назначение и область применения
5. Комплект поставки
6. Функции кнопок
7. Технические характеристики
8. Меры безопасности
9. Начало работы и эксплуатация
10. Напорные характеристики
11. Техническое обслуживание
12. Транспортировка, хранение и утилизация
13. Возможные неисправности и методы их исправления
14. Гарантийные обязательства

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСОСНАЯ СТАНЦИЯ С ГИДРОАККУМУЛЯТОРОМ СЕРИИ **AU**

### **Уважаемый покупатель!**

Поздравляем Вас с приобретением оборудования ZEGOR®. Уверены, что Вы не разочаруетесь в Вашем выборе. Желаем Вам приятной эксплуатации.

### **ВНИМАНИЕ!**

Прежде чем приступить к монтажу и эксплуатации насосной станции, просим Вас внимательно изучить данное руководство. Оно содержит техническую информацию, необходимую для правильного подбора станции, а также требования к монтажу и эксплуатации, подлежащие обязательному соблюдению.

### **ВНИМАНИЕ!**

Подбор, монтаж и настройка режима работы насосной станции должны осуществляться мастерами, имеющими соответствующие опыт и знания, в строгом соответствии с требованиями данного руководства. Ошибки, допущенные на любом из этих этапов и повлекшие за собой поломку насосной станции, снимают оборудование с гарантийного обслуживания.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: ТАЙЖОУ ЗЕГАОЛИ ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КОМПАНИ ЛТД (TAIZHOU ZEGAOLI IMPORT & EXPORT CO., LTD.) Адрес: Рум 2202, СОЭ Буилдинг, 1299 Ванчанг Мидл Роуд, Ченгдонг Стрит, Венлинг Сити, Тайжоу Сити, Жейджанг Провинс, КИТАЙ (Room 2202, Shoe Building, 1299 Wanchang Middle Road, Chengdong Street, Wenling City, Taizhou City, Zhejiang Province, CHINA)

Гарантийные обязательства согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

Серийный номер должен быть занесен в гарантийный талон при продаже.

Товар сертифицирован.

## 1. ТРЕБОВАНИЯ К КВАЛИФИКАЦИИ ПЕРСОНАЛА

Все основные работы, связанные с вводом насосной станции в эксплуатацию, требуют специальных знаний и опыта.

Работы, которые должны проводиться квалифицированными мастерами:

- расчет системы водоснабжения;
- выбор подходящей по техническим характеристикам модели насосной станции;
- выбор дополнительного оборудования для управления и защиты насосной станции;
- установка насосной станции и дополнительного оборудования;
- настройка и проверка работоспособности.

### ВНИМАНИЕ!

Ошибки, допущенные на любом из перечисленных этапов, повлекшие за собой поломку насосной станции, лишают её гарантии.

## 2. НАЗНАЧЕНИЕ, ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ И ВНЕШНИЙ ВИД

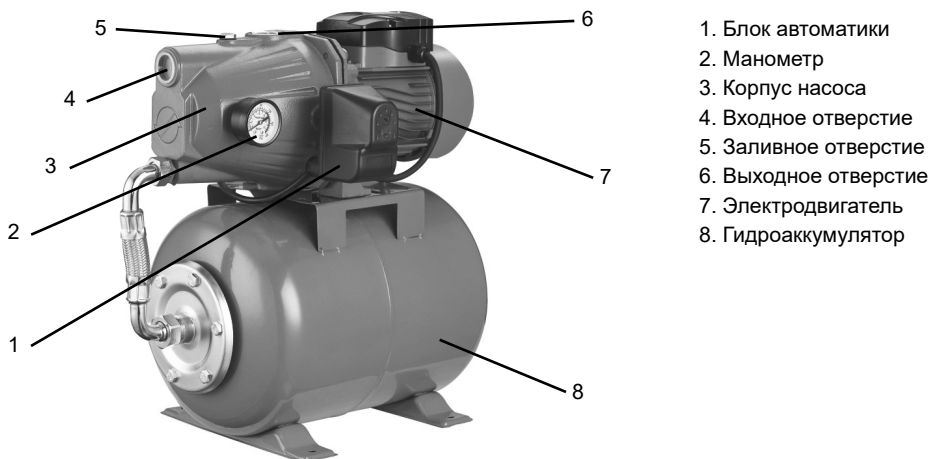


Рисунок 1 - Общий вид насосной станции серии AU.

Автоматические насосные станции **ZEGOR®** серии **AU** предназначены для перекачивания чистой воды, не содержащей песка, грязи, абразивных частиц и волокнистых включений. Обеспечивают автоматическое бесперебойное снабжение водой. Идеально подходят для водоснабжения дач, домов и хозяйств из колодцев, скважин других источников чистой воды с глубины не более 8 метров. Насосные станции могут использоваться в системах полива и орошения.

Насосные станции не предназначены для использования в строительных работах, для перекачивания фекалий и ГСМ.

Автоматические станции **ZEGOR®** серии **AU** состоят из электрического двигателя, гидроаккумулятора насосной части, гидравлической арматуры и фитингов.

Обращаем Ваше внимание, что данные модели насосных станций не предназначены для профессиональной деятельности.

### 3. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

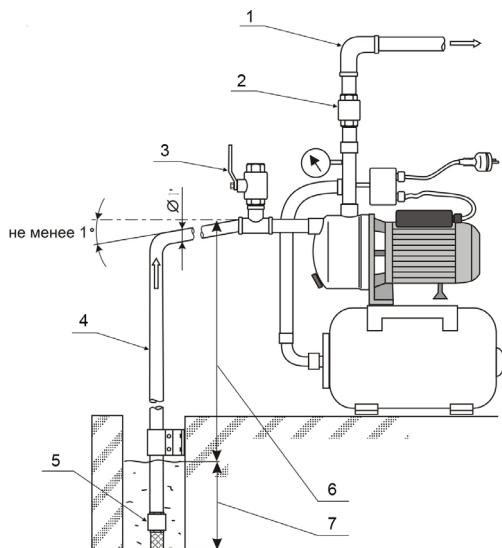
Монтаж и наладку электронасоса производить в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

#### Подготовка к монтажу:

- Насосная станция должна быть смонтирована в легкодоступных местах так, чтобы в дальнейшем можно было бы легко произвести её проверку или замену.
- Должен быть обеспечен достаточный приток воздуха для охлаждения электродвигателя, для чего расстояние между стеной и вентиляционными отверстиями в кожухе электродвигателя должно быть не менее 20 см.
- После доставки насосной станции на место установки, необходимо освободить её от упаковки, проверить наличие эксплуатационной документации.
- Проверьте провод питания на предмет повреждения, при обнаружении обратитесь в уполномоченный сервисный центр.
- Удостоверьтесь, что параметры сети питания соответствуют необходимым, указанным в таблице п.7, иначе правильная работа автоматики будет невозможна.

#### Монтаж:

- Проверьте давление сжатого воздуха в гидроаккумуляторе. Оно должно соответствовать 1,5 бар. Контролировать давление можно с помощью шинного манометра. Если давление меньше, подкачайте воздух обычным велосипедным или другим насосом до уровня 1,5 бар. Иначе правильная работа автоматики будет невозможна. Давление воздуха в гидроаккумуляторе надо проверять, когда он опорожнен. Если планируется изменить установки давления включения и выключения станции, давление в гидроаккумуляторе тоже должно быть изменено. Оно должно равняться давлению включения насоса минус 10%.
- Установите насосную станцию в помещении либо на улице, на ровной горизонтальной твердой площадке, в проветриваемом и защищенном от воздействия непогоды месте. Обеспечьте герметичность системы. При попадании воздуха правильная работа насосной станции будет невозможна.
- Для уменьшения уровня шума установить насосную станцию на фундамент через виброгасящую прокладку.
- В случае временной установки насосной станции на открытом участке станция должна быть защищена от атмосферных осадков и прямого попадания солнечных лучей.
- Подключите к насосу подающую и выходную трубы или шланги. Установите на входе в насос фильтр грубой очистки воды. Установите обратный клапан между входным патрубком насоса и подводящей трубой, иначе после выключения насоса давление в системе упадет. Рекомендуется установить дополнительный запорный клапан на выходную трубу. Высота всасывания должна быть не более 8 метров. Всасывающую трубу рекомендуется устанавливать под непрерывным наклоном не менее 1 градуса. Всасывающая труба должна быть без резких изгибов и сужений, а также иметь тот же диаметр, что и входной патрубок насоса. Если длина всасывающей трубы более 10 метров, а также если высота всасывания более 4 метров, выбирайте диаметр трубы следующего (большего) типоразмера.
- Включать станцию можно только в сеть, имеющую заземление. Подключение должно осуществляться через отдельный выключатель-автомат с номинальным током, не превышающим номинальный ток насосной станции более чем в 1,5 раза.



1. Водоразборный трубопровод, в который осуществляется подача воды.
2. Обратный клапан (рекомендуется).
3. Кран для начальной заливки системы (рекомендуется).
4. Всасывающий трубопровод.
5. Обратный клапан с сетчатым фильтром.
6. Высота всасывания (не более 8 метров).
7. Глубина погружения водозаборной части (не более 0,5 метра).

Рисунок 2 - Схема стационарного монтажа насосной станции серии AU.

При подключении насосной станции к заземленной сети, заземление насоса производится через вилку провода питания. Если сеть не имеет штатного заземления, необходимо заземлить корпус насоса отдельно. Без заземления эксплуатировать насос запрещено.

Перед началом эксплуатации необходимо залить в насосную часть воду. Для этого открутите пробку заливного отверстия 5 (рис. 1). Заливаете в систему воду, пока она не польется через край. Закрутите пробку.

Для гарантированного всасывания воды, перед пуском полностью заполните всасывающий трубопровод 4 (рис. 2). Удобно воспользоваться заливным краном 3, как показано на рис.2. Для того, чтобы вода не выливалась из всасывающего трубопровода (шланга) 4, на его конце должен быть установлен обратный клапан 5.

После включения станции, проверьте работу автоматики. После первого включения насос накачивает в систему воду, при достижении давления примерно 3 бар в системе 1 автоматика отключит насос. При расходе воды из системы (кран открыт), давление в системе начинает падать, при достижении давления примерно 1,5 бар, автоматика включит насос. После закрытия водоразборного крана насос еще некоторое время работает, нагнетая давление в системе примерно до 3-х бар, после чего отключается.

### ВНИМАНИЕ!

Монтаж станции производить только после завершения всех сварочных, паяльных работ и после промывки трубопровода. Загрязнения могут вывести насосную станцию из строя.

## **ЗАПРЕЩАЕТСЯ!**

Запуск насосной станции «всухую», т.е. без предварительного заполнения перекачиваемой жидкостью.

Данное руководство по эксплуатации содержит принципиальные указания, которые должны выполняться при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании.

Во избежание несчастных случаев и исключения поломок необходимо внимательно ознакомиться с данным руководством перед началом эксплуатации изделия.

Категорически запрещается перекачивание насосной станцией загрязненной воды, содержащей абразивные вещества, поскольку это приведет к интенсивному износу станции и снижению её напора и производительности. В воде не должны содержаться частицы с линейным размером более 0,2 мм. Общее количество механических примесей не должно быть более 0,1%.

## **4. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

Насосная станция в сборе - 1 шт.

Руководство по эксплуатации - 1 шт.

Упаковка - 1 шт.

## **5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

1. Параметры электрической сети - 220 В $\pm$ 10%, 50 Гц $\pm$ 1.
2. Размер присоединительных патрубков - 1 дюйм.
3. Максимальная высота всасывания - 8 м.
4. Материал корпуса гидроаккумулятора - сталь.
5. Объём гидроаккумулятора - 20 л.
6. Диапазон рабочих температур воды - от +5°C до +30°C.
7. Температура окружающей среды - от +1°C до +40°C.
8. Степень защиты - IP44.

## **6. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Насосная станция должна подключаться к сети через УЗО (Устройство Защитного Отключения) с током утечки не более 30мА.
- Следует избегать контакта сетевого кабеля с агрессивными жидкостями, маслами, острыми или нагретыми предметами.
- Не подпускайте к месту эксплуатации посторонних лиц, детей, животных.
- Регулярно исследуйте сетевой кабель на повреждения, при обнаружении - использовать станцию категорически запрещено. Обратитесь в сервисный центр.
- При необходимости использовать удлинитель, подбирайте его с учетом условий эксплуатации (открытое пространство, повышения влажность). Удлинитель должен обеспечивать соответствующую мощность.
- После окончания работы и перед обслуживанием всегда отключайте станцию от сети.
- В случае неисправности насосной станции, не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно её отремонтировать. Обратитесь в сервисный центр.
- Перед использованием удостоверьтесь, что параметры сети соответствуют указанным в данной инструкции.
- Запрещено использовать насосную станцию вхолостую, без воды.
- Запрещено использовать и хранить насосную станцию при отрицательных температурах.
- Избегайте попадания влаги на электродвигатель и образования на нем конденсата.

## 7. НАЧАЛО РАБОТЫ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

В пункте 3 описаны идеальные условия подключения и эксплуатации насосной станции. На правильную работу станции влияют многочисленные внешние факторы. При возникновении одного или нескольких таких факторов возможны ухудшение технических характеристик, неправильная работа, выход из строя станции.

Песок и другие загрязнения всасываемой воды сильно увеличивают износ деталей насосной станции, а так же приводят к снижению производительности. Используйте насосную станцию для перекачки только чистой воды. Диапазон температуры перекачиваемой жидкости должен находиться в пределах от +5°C до +30°C. Температура окружающей среды от +1°C до +40°C.

Производительность насосной станции сильно зависит от следующих факторов:

- *диаметра используемого шланга или трубопровода*

При диаметре 19 мм (3/4") производительность падает в 1,5 раза относительно диаметра шланга 25 мм (1").

- *высоты подъема воды*

На максимальной высоте подъема производительность равна нулю, максимальная производительность на срезе выходного отверстия насосной станции.

- *длины шланга*

На каждые 10 метров длины выходного шланга (трубопровода), расположенного горизонтально, производительность падает минимум на 10%.

- *напряжения в электрической сети*

При уменьшении напряжения питания производительность насосной станции падает от длины и сечения провода.

- *удличителя*

При малом сечении удлинителя не обеспечивается достаточной мощности для двигателя насосной станции.

Если все факторы имеют место быть, то на выходе можно получить очень низкую производительность. Это не является неисправностью изделия. Обеспечьте необходимые условия работы согласно инструкции по эксплуатации.

На такой параметр как высота всасывания пункт 6 рис. 2 влияет атмосферное давление. Высота 8 метров является теоретически расчетной и иногда не может быть достигнута из-за внешних факторов. Так же следует обратить внимание, что чем больше высота, с которой станции приходится всасывать воду, тем труднее ему начать процесс перекачивания воды. Негерметичность системы и низкое напряжение питания могут сильно сказаться на способности станции всасывать воду с большой высоты.

При пониженном напряжении питания или недостаточном сечении электрического удлинителя правильная работа автоматики может быть не возможна. Эффект проявляется в том, что насосная станция работает не выключаясь. Причина заключается в том, что при пониженном напряжении мощности насосной станции не хватает для создания в системе порогового давления 3 бар, при котором автоматика отключит станцию.

## 8. НАПОРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1 - Напорные характеристики насосных станций серии AU.

| Модель          | Мощность |     | Настройка реле давления, МПа |                  | Диаметр патрубка | Q <sub>max</sub> | Подача≈2850 оборотов/мин |    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |     |  |
|-----------------|----------|-----|------------------------------|------------------|------------------|------------------|--------------------------|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|--|
|                 |          |     |                              |                  |                  |                  | м³/ч                     | 0  | 0.3 | 0.6 | 0.9 | 1.2 | 1.5 | 1.8 | 2.1 | 2.4 | 2.7 | 3  | 3.3 |  |
|                 |          |     |                              |                  |                  |                  |                          |    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |     |  |
| 1~220-240В      | кВт      | ЛС  | P <sub>min</sub>             | P <sub>max</sub> | 1"               | м³/ч             | л/мин                    | 0  | 5   | 10  | 15  | 20  | 25  | 30  | 35  | 40  | 45  | 50 | 55  |  |
| AU QB60 24      | 0.37     | 0.5 | 0.14    0.28                 |                  |                  | 2.1              | H (метров)               | 40 | 34  | 29  | 24  | 19  | 13  | 8   | -   | -   | -   | -  | -   |  |
| AU QB80 24      | 0.75     | 1   |                              |                  |                  | 2.7              |                          | 64 | 58  | 54  | 50  | 42  | 36  | 28  | 20  | 12  | 8   | 4  | -   |  |
| AU AB60         | 0.37     | 0.5 |                              |                  |                  | 2.1              |                          | 35 | 33  | 30  | 27  | 22  | 16  | 10  | -   | -   | -   | -  | -   |  |
| AU AB80         | 0.75     | 1   |                              |                  |                  | 2.7              |                          | 58 | 50  | 44  | 40  | 34  | 28  | 22  | 18  | 12  | 6   | 2  | -   |  |
| AU ZTP-800 24   | 0.8      | 1.1 | 3                            | 40               |                  | 39               |                          | 38 | 36  | 33  | 30  | 27  | 23  | 18  | 12  | 5   | -   |    |     |  |
| AU JET 100L 24W | 0.75     | 1   | 0.15    0.3                  |                  | 3                | 48               |                          | 44 | 40  | 37  | 32  | 28  | 24  | 16  | 10  | 4   | 0   | -  |     |  |
| AU JET 100L 24E | 0.75     | 1   |                              |                  | 3                | 48               |                          | 44 | 40  | 37  | 32  | 28  | 24  | 16  | 10  | 4   | 0   | -  |     |  |
| AU JET 120L 24W | 1.1      | 1.5 |                              |                  | 3.3              | 53               |                          | 51 | 48  | 44  | 40  | 36  | 32  | 28  | 24  | 19  | 13  | 9  |     |  |
| AU JET 120S 24W | 1.1      | 1.5 |                              |                  | 3                | 47               |                          | 45 | 42  | 38  | 34  | 29  | 25  | 21  | 16  | 12  | 5   | -  |     |  |
| AU JET 120L 24E | 1.1      | 1.5 |                              |                  | 3.3              | 53               |                          | 51 | 48  | 44  | 40  | 36  | 32  | 28  | 24  | 19  | 13  | 9  |     |  |
| AU JET 120S 24E | 1.1      | 1.5 |                              |                  | 3                | 47               |                          | 45 | 42  | 38  | 34  | 29  | 25  | 21  | 16  | 12  | 5   | -  |     |  |
| AU AET 120S     | 1.1      | 1.5 | 0.15    0.3                  |                  | 1"               | 3                |                          | 47 | 45  | 42  | 38  | 34  | 29  | 25  | 21  | 16  | 12  | 5  | -   |  |
| AU JS 120S 24E  | 1.1      | 1.5 |                              |                  |                  | 3                |                          | 47 | 43  | 40  | 38  | 37  | 35  | 32  | 28  | 20  | 13  | 5  | -   |  |
| AU AS 120S E    | 1.1      | 1.5 |                              |                  |                  | 3                |                          | 47 | 43  | 40  | 38  | 37  | 35  | 32  | 28  | 20  | 13  | 5  | -   |  |

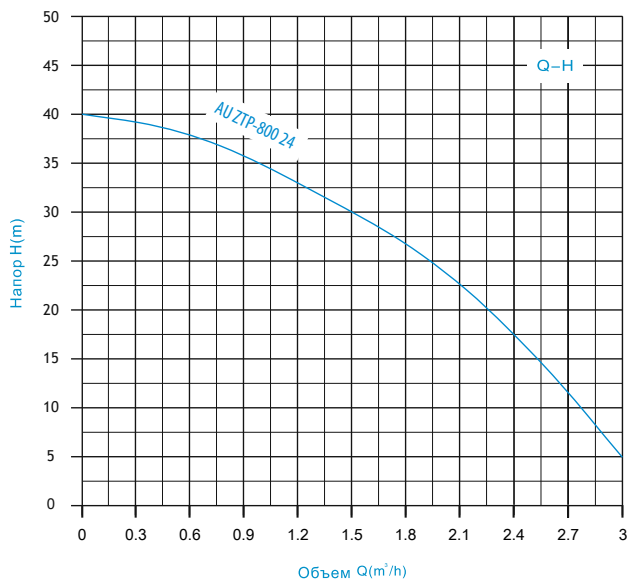
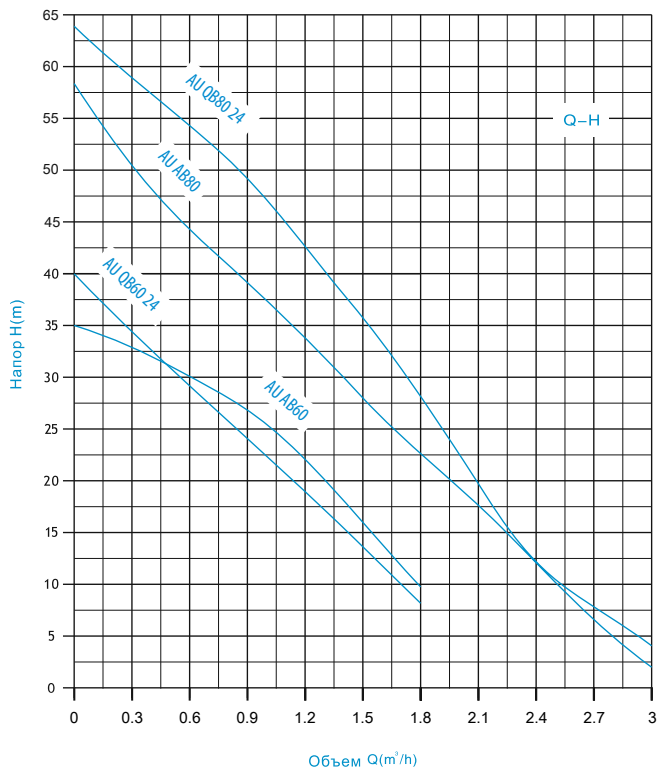


Рисунок 3 - Кривые рабочих характеристик насосных станций серии AU QB, AU AB и AU ZTP.

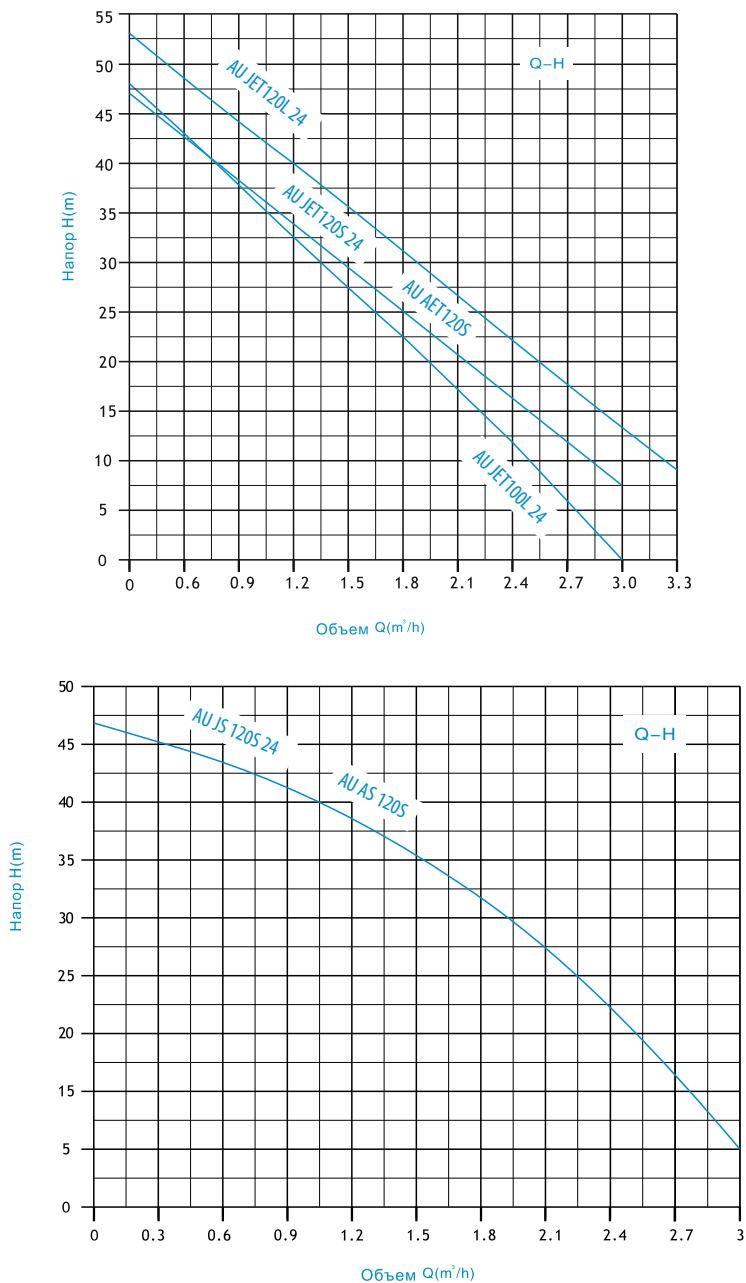


Рисунок 4 - Кривые рабочих характеристик насосных станций серий AU JET, AU AET, AU JS и AU AES.

## 9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если насосная станция не используется длительное время, она должна быть отключена от сети. Станция не нуждается в специальном обслуживании. Однако рекомендуется чистить или заменять фильтр в водозаборной части по мере его засорения. Не реже 1 раза в месяц и после длительного перерыва в эксплуатации необходимо проверять давление в гидроаккумуляторе. Перед каждым включением станции необходимо проверять наличие воды в насосной станции и всасывающем трубопроводе.

***Запрещено использовать насосную станцию «всухую»!***

## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

При транспортировке и хранении не допускайте ударов корпуса о твердые предметы. Если вы собираетесь длительное время не использовать станцию (например, в зимний период), проведите следующие операции: слейте воду из насосной станции, а затем отсоедините насос от всасывающего и напорного трубопровода. Храните станцию в сухом отапливаемом помещении.

***Запрещено утилизировать насосную станцию с бытовыми отходами!***

## 11. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ ИСПРАВЛЕНИЯ

Таблица 2 - Неисправности насосных станций серии AU и их описания.

| Неисправность                                              | Возможные причины                                                      | Метод устранения                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Насосная станция не работает.                              | Отсутствие напряжения в сети.                                          | Проверить напряжение в электросети.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                            | Нет контакта в электрических соединениях или неправильное подключение. | Проверить надежность соединений и правильность подключений.                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                            | Рабочее колесо заблокировано.                                          | Отключить питание, попробовать провернуть вал двигателя за крыльчатку охлаждения, устранить причину блокирования.                                                                                                                                                                    |
|                                                            | Неисправен пусковой конденсатор.                                       | Заменить пусковой конденсатор.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Насосная станция работает, но не качает воду.              | Воздух во всасывающей магистрали и в корпусе насосной станции.         | Проверить уровень воды в источнике водозабора. Проверить герметичность соединений трубопровода. Убедиться, что обратный клапан не заблокирован. Отключить станцию, выкрутить пробку из заливного отверстия и обеспечить выход воздуха. Долить воду в станцию и произвести её запуск. |
| Насосная станция не создает необходимую подачу / давление. | Воздух во всасывающей магистрали.                                      | См. выше.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                            | Насос или трубопровод забиты грязью.                                   | Очистить насос или трубопровод от грязи.                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                            | Слишком низкое напряжение сети.                                        | Установить стабилизатор напряжения.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                            | Реле давления отрегулировано на слишком низкое давление.               | Отрегулировать реле давления.                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Неисправность                                           | Возможные причины                                                                   | Метод устранения                                         |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Насосная станция включается и отключается слишком часто | Мембрана гидроаккумулятора повреждена.                                              | Заменить мембрану.                                       |
|                                                         | Низкое давление воздуха в гидроаккумуляторе.                                        | Закачать воздух в гидроаккумулятор до давления 1,5 атм.  |
|                                                         | Открыт обратный клапан на конце всасывающей магистрали.                             | Демонтировать всасывающую трубу и разблокировать клапан. |
| Насосная станция не выключается                         | Реле давления настроено на слишком высокое давление.                                | Отрегулировать реле давления.                            |
|                                                         | Попадание воздуха во всасывающую магистраль.                                        | Удалить воздух (см. выше).                               |
|                                                         | Низкое напряжение питания, нехватка мощности для создания верхнего порога давления. | Установить стабилизатор напряжения.                      |

## 12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок гарантийного обслуживания - 2 года.

Производитель гарантирует:

- надёжную и бесперебойную работу станции в рабочем интервале характеристик, при условиях правильной транспортировке, монтаже, хранению, и эксплуатации станции покупателем.
- на протяжении гарантийного срока производитель обязуется бесплатно отремонтировать насосную станцию, которая вышла из строя. Если ремонт невозможен, производитель обязуется заменить насосную станцию на новую. За исключением случаев, когда дефекты и поломки появились по вине потребителя.

Насосная станция снимается с гарантийного обслуживания в случаях:

- неправильного монтажа, ухода и обслуживания во время эксплуатации;
- неаккуратного хранения или транспортирования;
- самостоятельной разборки станции или обслуживания вне гарантийного сервиса;
- отсутствия в талонах на техническое обслуживание и гарантийный ремонт штампа магазина с отметкой даты продажи.

За неправильный подбор насосной станции согласно условиям эксплуатации производитель ответственности не несёт.

Гарантия не распространяется на поломки, которые возникли по причине неисправности в электросети, работы насосной станции без воды, или замерзания воды в станции.

### Указания

1. Если прибор больше не работает, Вы должны сначала проверить причины его неисправности, которой может быть нарушение подачи питания или неправильная эксплуатация, а также воспользоваться таблицей возможных поломок.
2. Если Вы возвращаете товар продавцу, Вам необходимо предоставить следующие документы:
  - Доказательство покупки
  - Описание дефектов (детальное описание ускорит ремонт).

В случае ремонта не отправляйте в сервисный центр никаких других аксессуаров и предметов, которые не входили в комплект оригинально прибора.

| Гарантийный талон покупателя                                                                                                                                                                                             |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Гарантийный талон №                                                                                                                                                                                                      |  |
| Изделие:                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Модель:                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Гарантийный срок:                                                                                                                                                                                                        |  |
| Серийный номер:                                                                                                                                                                                                          |  |
| Убедитесь что серийный номер совпадает с серийным номером на насосе                                                                                                                                                      |  |
| Дата продажи:                                                                                                                                                                                                            |  |
| Телефона продавца:                                                                                                                                                                                                       |  |
| Место для печати                                                                                                                                                                                                         |  |
| Подпись продавца:                                                                                                                                                                                                        |  |
| С инструкциями по эксплуатации и правилами установки ознакомлен. Проверка работоспособности проведена. К внешнему виду и комплектации претензий не имею. Подтверждаю гарантийные условия, описанные в данной инструкции. |  |
| Ф.И.О. покупателя                                                                                                                                                                                                        |  |
| Подпись покупателя                                                                                                                                                                                                       |  |

Контактная информация сервисного центра ZEGOR®

Телефон: +7 495 901 19 00

Электронная почта: msk@zegor.su

### ВНИМАНИЕ!

**При сдаче изделия в сервисный центр укажите телефонный номер конечного потребителя. Это упростит и ускорит ремонт изделия.**

Условия сервисного обслуживания:

1. Заполненный гарантийный талон должен прилагаться к данной анкете.
2. Мы обязуемся в течении 45 дней с даты сдачи в ремонт исправить проблему.
3. Если товар неисправен в связи с заводским браком, и находится в гарантийном сроке, то подлежит сервисному обслуживанию бесплатно.
4. Если товар неисправен по вине конечного потребителя, но в срок действия гарантии, то сервисный центр будет ремонтировать товар по соглашению потребителя платно. В этом случае товар с гарантии не снимается.

С условиями сервисного обслуживания ознакомлен/а:

ФИО/дата: \_\_\_\_\_

Подпись: \_\_\_\_\_

[illegible]